

ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ „ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ“ БЕОГРАД

УПРАВА ЈП ЕПС

Балканска 13

Број: 12.01.274429/ 11-20

Београд,

Управа ЈП ЕПС

02 -07- 2020

На основу чл. 54. и 63. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/2012, 14/2015 и 68/2015), Комисија за јавну набавку број ЈН/4000/0498/2020 (843/2020) за набавку добра „**Ролни слогови и ролне за транспортере са гуменом траком**“ у отвореном поступку, на захтев заинтересованог лица, даје:

**ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ ИЛИ ПОЈАШЊЕЊА
У ВЕЗИ СА ПРИПРЕМАЊЕМ ПОНУДЕ БР. 1**

Пет и више дана пре истека рока предвиђеног за подношење понуда, заинтересовано лице је у писаном облику од Наручиоца тражило додатне информације односно појашњења, а Наручилац у року од три дана од дана пријема захтева објављује на Порталу јавних набавки и интернет страницама Наручиоца, следеће информације, односно појашњења:

ПИТАЊЕ 1

Ref. tender no. JN /400/0498/2020 {843/2020} -
Rolni slogovi i rolne za transportere sa gumenom trakom,
we need clarification for the delivery terms /basis/ as well as adopting of the TD
for international participants.

Namely , in the TD for international participants is stated delivery in accordance with DDP, which is strange for participants comes outside of the country of the Tender.
DDP means Delivery Duty Paid on designated adress, i. e. the seller covers all duties for transport and custom clearance in the country of export , as well as custom duty if any and VAT costs upon import which is impossible to be done as we are not Serbian company and are not and can't by VAT registered as our company is ***** registered company . According to this , we consider that the TD is not adopted to give a chance for participation of foreign companies .
In this regard , we would like to ask you to rework the TD and make it applicable for participation of foreign companies / the price offer form , the Contract form..../ including the delivery base into DAP , all in all, to make the TD in a form where foreign companies can participate on the tender.

ОДГОВОР 1

У тачки 6.1. конкурсне документације – **Језик на којем понуда мора бити састављена** - наведено је „Наручилац је припремио конкурсну документацију на српском језику и водиће поступак јавне набавке на српском језику“, стога Наручилац указује свим заинтересованим лицима да додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде могу захтевати искључиво на српском језику.

